

# 广府文化之广州话正音入门讲义

广 gwong2 州 dzau1 话 waa6 正 dzing3 音 jam1 声母

b 波 bo1	p 破 po3	m 摩 mo1	f 科 fo1
d 多 do1	t 拖 to1	n 挪 no4	l 罗 lo4
dz 支 dzil	ts 雌 tsi1	s 思 si1	j 衣 jil
g 家 gaal	k 卡 kaal	h 哈 haal	ng 牙 ngaal
gw 瓜 gwaal	kw 夸 kwaal	w 蛙 waal	

广州话正音韵 wan6(wan2) 母 mou5

aa 桠 aa1 (呀)	aai 挨 aai1 (唉)
aaü 拗 aaü3 (拗)	aam (三, saam1, 衫)
aan (山, saan1, 珊)	aang (盲, maang4)
aap 鸭(aap8, 押)	aat 压(aat8, 遏)
aak 鞞(aak7, 握)	ai 哎(aai1, 埃)
au 欧(au1, 讴)	am 庵(am1)
an (分, fan1, 婚)	ang (盟, mang4, 萌)
ap (急, gap7)	at (不, bat7 毕)
ak 厄(ak7, 握; aak7, 鞞)	e (爹, de1)
ei (你, neei5)	eng (赢, jing4, 迎; jeng4)
ek (尺, tsek8)	oe (靴, hoe1)
oey (居, goey1, 踞)	oen (津, dzoen1 樽)
oeng (香, hoeng1, 乡)	oet (卒, dzoet7)
oed (脚, goek8)	o 柯(o1, 疴)

oi 爱 (oi3, 媛)	ou 澳 (ou3, 奥)
on 安 (on1, 鞍)	ong (丧, song1, 桑) (丧, song3)
ot (渴, hot8, 喝)	ok 恶 (ok8)
i 衣 (ji1, 医)	iu 腰(jiu1, 邀)
im 艳 (jim6, 验)	in 燕 (jin3, 宴)
ing 英 (jing1, 婴)	ip 叶 (jip9, 业)
it 热 (jit9, 噎)	ik (式 sik7, 色)
u 乌 (wu1, 污)	ui (杯 bui1)
un 碗 (wun2)	ung 翁 (ung3)
ut (阔, fut8)	uk 屋 (uk7)
y 于 (jy1)	yn 冤 (jyn1, 鸳)
yt 月 (jyt9)	m 唔 (m4)
ng 吴 (ng4)	

### 广州话正音六调九声定声字

三 saam1 碗 wun2 半 bun3  
 牛 ngqu4 脯 naam5 面 min6  
 一 jat7 百 baak8 碟 dip9

### 广州话部分常用字

大 daai6 家 gaa1 好 hou2 早 dzou2 晨 san4  
 有 jau5 心 sam1 晚 maan5 安 on1

道 dou6 德 dak7 观 gun1 察 tsaat8

鸡 gai1 定 ding6 系 hai6 龟 gwai1

粤 jyt9 语 jy5 的 dik7 地 dei6 得 dak7

脸 lim5 (敛) 面 min6 靠 kaau3 (铐) 亏 kwai1 苦 fu2 (虎) 阔 fut8 空

hung1 (凶) 康 hong1 (糠)

**静 dzing6 夜 je6 思 si1 (广州话正音初级测试)**

床 tsong4 前 tsin4 明 ming4 月 jyt9 光 gwong1,

疑 ji4 是 si6 地 dei6 上 soeng6 霜 soeng1。

举 goey2 头 tau4 望 mong6 明 ming4 月,

低 dai1 头思故 gu3 乡 hoeng1。

**中国古典诗词平仄基础格式**

国 gwok8 破 po3 山 saan1 河 ho4 在 dzoi6,

城 sing 春 tsoen1 草 tsou2 木 muk9 深 sam1。

感 gam2 时 si4 花 faa1 溅 dzin3 泪 loey6,

恨 han6 别 bit9 鸟 niu5 惊 ging1 心 sam1。

**千 tsin1 千阕 kyt8 歌 gol**

来 loi4 日 jat9 (逸) 纵 dzung3 (众) 使 si2 (史) 千千阕歌,

飘 piu1 于 jy1 远 jyn5 方 fong1 我 ngo5 路 lou6 上 soeng6,

来日纵使千千晚 maan5 星 sing1 (升),

亮 loeng6 (凉) 过 gwo3 今 gam1 (金) 晚月亮,  
都 dou1 比 bei2 不 bat7 起 hei2 这 dze3 宵 siu1 美 mei5 丽 lai6 (例),  
亦 jik9 (液) 绝 dzyt9 不可 ho2 使我更 gang3 欣 jan1 赏 soeng2 (想),  
哈哈 haa1 haa1 (虾虾),  
因 jan1 (殷) 你 nei5 今晚共 gung6 我唱 tsoeng3 (畅)。

万 maan6 水 soey2 千山 saan1 总 dzung2 是 si6 情 tsing4 (中级测试)  
莫 mok6 说 syt8 青 tsing1 山 sann1 多 do1 障 dzoeng3 碍 ngoi6 (外),  
风 fung1 也 jaa5 急 gap7 (鸽) 风也劲 ging6 (竞),  
白 baak9 云 wan4 过 gwo3 山峰 fung1 也 jaa5 可 ho2 传 tsyn4 情;  
莫说水 soey2 中 dzung1 多变 bin3 幻 waan6 (患),  
水也清 tsing1 水也静 dzing6,  
柔 jau4 (由) 情似 tsi5 水爱 oi3 共 gung6 永 wing5。

未 mei6 怕 paa3 罨 gong1 风吹 tsoey1 散 saan3 了 liu5 热 jit9 爱,  
万水千山总是情。

聚 dzoey6 (叙) 散也由 jan4 (尤) 天 tin1 注 dzy3 (著) 定,  
不 bat 怨 jyn3 天不怨命 ming6,  
但 daan6 求 kau4 有 jau5 山水共作 dzok8 证 dzing3。

滚滚长江东逝水

gwan2 gwan2 tsoeng4 gong1 dung1 sai6(誓) soey2

滚滚长江东逝水，

浪花淘尽英雄。

Long6(晾) faal tou4 dzoen6 jing1 hung4 (红)。

是非成败转头空，

si6 (事) feil (飞) sing4 (承) baai6 dzyn2 tau4 hung1,

青山依旧在，

Tsing1 saan1 jil gau6 dzoi6,

几度夕阳红。

gei2 dou6 (道) dzik9 (直) joeng4 (羊) hung4。

白发渔樵江渚上，

baak9 faat8 jy4 (鱼) tsiu4 (潮) gong1 dzy2(煮) soeng6,

惯看秋月春风，

gwaan3 hon3 (汉) tsau1(抽) jyt9 (粤) tsoen1 fung1,

一壶浊酒喜相逢，

Jat7 wu4 (胡) dzuk9 (族) dzau2 (走) hei2 (起) soeng1 fung4,

古今多少事，

gu2 gam1 dol siu2 si6,

都付笑谈中。

dou1 fu6 siu3 taam4 dzung1。

**相 soeng1 思 si1**

红豆生南国，

hung4 dau6 sang1 naam4 gwok8,

春来发几枝。

tsoen loi4 faat8 gei2 dzi1.

愿君多采撷，

jynb gwan1 dol tsoi2 kit8,

此物最相思。

tsi2 mat9 dzoey3 soengl si.

### 顺 soen6 流 lau4 逆 jik9 流

不 bat7 知 dzi1 道 dou6 在 dzoi6 那 naa5 天 tin1 边 bin1 可 ho2 会 wui5

(汇 wui6) 有 jau5 (友) 尽 dzoen6 (烬) 头 tau4 (投)

只 dzi2 (纸) 知道 逝 sai6 (誓) 去 hoey3 光 gwong1 阴 jam1 (音) 不会

再 dzoi3 回 wui4 头

每 mui5 一 jat7 串 tayn3 (寸) 泪 loey6 水 soey2 伴 bun6 (叛) 每一个

go3 梦 mung6 想 soeng2 (赏)

不知不觉 jok8 (角) 全 tsyn4 溜 lau6 (漏) 走 dzau2 (酒)

不经 ging1 (京) 意 ji3 在这 dze5 圈 (hyn1 喧) 中 dzung1 转 dzyn2 到

dou3 这年 nin4 头

只感 gam2 到在这圈中经过 gwo3 顺逆流

每 mui5 颗 fo2 (火) 冷 laang5 酷 huk9 眼 ngaan5 光 gwong1

共 gung6 每声 sing1 友 jau5 善 sin6 笑 siu3 声

默 mak9 然 jin4 一 jat7 一尝 soeng4 透 tau3

几 gei2 多 dol 艰 gaan1 苦 fu2 当 dong1 天 tin1 我 ngo5 默 mak9 默接 dzip8

受 sau6

几 gei2 多 do1 辛 san1 (新) 酸 syn1 (宣) 也 jaa5 未 mei6 放 fong3 手  
sau2 (首)

故 gu3 意 ji3 挑 tiu1 剔 tik7 今 gam1 天 tim1 我 ngo5 不 bat7 在 dzoi6  
乎 fu4

只 dzi2 跟 gan1 心 sam1 中 dzung1 意 ji3 愿 jyn6 去 hoey3 走 dzau2

不 bat7 相 soeng1 信 soen3 未 mei6 作 dzok8 牺 heil 牲 sang1 竟 ging2  
先 sin1 可 ho2 拥 jung2 有 jau5

只 dzi2 相 soeng1 信 soen3 是 si6 靠 kaau3 双 soeng1 手 sau2 找 dzaau2  
到 dou3 我 ngo5 欲 juk9 求 hau5

每一串汗 hon6 水换 wan6 每一个 go3 成 sing4 就 dzau6

从 tsung4(虫)来 loi4 得 dak7 失 sat7 我睇 tai2 透 tau3

## 珠 dzy1 水 soey2 谣 jiu4

今 gam1 日 jat9 又 jau6 到 dou3 珠 dzy1 江 gong1 岸 ngon6,  
岸 ngon6 芷 dzi2(止)汀 ting1 兰 laan4 尚 soeng6(上)芬 fan1 芳 fong1。  
晴 tsing4 波 bo1 脉 mak9 脉 mak9 流 lau4 千 tsin1 古 gu2,  
最 dzoey3 忆 jik7 艇 teng5 仔 dzai2 粥 dzuk7 味 mei6 香 hoeng1。

## 《澳门八景诗》之《长虹卧波》（作者林小涛）

烟 jin1 波 bo1 淼 miu5 淼 miu5 图 tou4 (途 tou4)

画 waa6 (waa2) (话 waa6, 话 waa2) 中 dzung1,

飞 fei1 (非 fei1) 盖 goi3 (概 koi3) 行 hang4 人 jan4 影 jing2

朦 mung4 胧 lung4。

半 bun3 世 sai3 年 nin4 华 waa4 如 jy4 一 jat7 梦 mung6,

长 tsoeng4 (多音字, 掌门之义时读 dzoeng4) 虹 hung4 灯 dang1 (登 dong)

火 fo2 照 dziu3 碧 bik7 空 hung1。

Joeng4 Tsoeng4 dzing1 (杨长征)

2023年6月



## 琵琶行 (衡) hang4

白 (百 9) baak9 居 (琚) goey1 易 (二) ji6 [易 (亦) jik9]

元 (原) jyn4 和 (禾) wo4 [和 (祸) wo6 和 (胡) wu4 和 gwo3 (过)]  
十 (拾) sap9 年 nin4, 予 jy4 (余) 左 (阻) dzo2 迁 (千) tsin1  
九 (狗) gau2 江 (刚) gong1 郡 (君 6) gwan6 司 (诗, 思) si1 马 (码)  
maa5。明 (名) ming4 年 nin4 秋 (抽) tsau1, 送 (宋) sung3 客 (吓)  
haak8 湓 (盆) pan4 浦 (普) pou2 口 hau2 (后 2), 闻 (文) man4  
[闻 (问) man6] 舟 (州, 洲) dzau1 中 (宗) dzung1 [中 (众) dzung3]  
夜 je6 (野 6) 弹 (坛) taan4 [弹 (但) daan6] 琵琶者 (姐) dze2。  
听 (汀) <文> ting1 [听 (厅) <白> teng1] 其 (旗) kei4 音 (阴) jam1,  
铮 (争) dzang1 然 (言) jin4 有 (友) jau5 [有 (又) jau6] 京 (荆)  
ging1 都 (刀) dou1 声 (升) sing1。问 man6 (紊) 其 (旗) kei4  
人 (仁) jan4, 本 (笨) bun2 长 (祥) tsoeng4 [长 (掌) dzoeng2]  
安 (鞍) on1 倡 (昌) tsoeng1 女 noey5 [女 noey2, 女 (语) jy5], 尝  
(常) soeng4 学 (鹤) hok9 琵琶于 jy1 [于 (余) jy4] 穆 (木) muk9、  
曹 (嘈) tsou4 二 (异) ji6 善 (擅) sin6 才 (财, 材) tsoi4, 年 nin4  
长 (掌) dzoeng2 色 (式) sik7 衰 (虽) soey1 [衰 (崔) tsoey1], 委 (毁)  
wai2 [委 (威) wai1] 身 (申) san1 为 (围) wai4 [为 (胃, 谓) wai6] 贾  
(古) gu2 [贾 (价) gaa3 贾 (假) gaa2] 人 (仁) jaa4 妇 fu5 (夫 5)。  
遂 (睡) soey6 命 (名 6) ming6 酒 (走) dzau2, 使 (史) si2 [使 (试)  
si3] 快 (块) faai3 弹 (坛) 数 (扫) sou3 [数 (嫂) sou2 (朔) sok8] 曲  
kuk7。曲 kuk7 罢 (吧) baa6, [罢 (皮) pei4 (疲)] 悯 (敏) man5 然  
(言), [一说悯默 (墨) mak9] 自 (字) dzi6 叙 (序) dzoey6 少 (笑)  
siu3 [少 (小) siu2] 小 (少, 筱) siu2 时 (埭) si4 欢 (宽) fun1 乐 (落)  
lok9 [乐 ngok9 (岳)] 事 (士) si6, 今 (金) gam1 漂 (飘) piu1 [漂 (票)  
piu3] 沦 (伦) loen4 憔 (潮) tsiu4 悴 (睡) soey6, 转 (专 2) dzyn2  
[转 (钻 3) dzyn3] 徙 (玺) saai2 于 jy1 江 (刚) 湖 (胡) wu4 间 gaan1  
(艰)。[间 (涧) gaan3]。予 (余) jy4 出 tsoet7 官 (观) gun1 二 (异)  
ji6 年, 恬 (甜) tim4 然 (言) 自 (字) 安 (鞍); 感 (敢) gam2 斯 (思,  
司, 诗) si1 人言 (研) jin4, 是 (事, 士, 是) si6 夕 (直) dzik9 始  
(齿) tsi2 觉 (角) gok8 [觉 (较) gaau3] 有 (友) jau5 迁 (千) 谪 (摘)

dzaak9 意 (薏) ji3。因 (殷) jan1 为 (围) 长句 (据) goey3, 歌 (哥) go1 以 (己) ji5 赠 (僧 6) dzang6 之 (知) dzi1, 凡 (烦) faan4 六 luk9 (绿) 百 (伯) baak8 一 (日 1) jat7 十六言, 命曰 (药) joek9 《琵琶行》。

浔 tsam4 (寻) 阳 joeng4 (羊) 江 gong1 (刚) 头 tau4 (投)  
夜 je6 (野 6) 送 sung3 (宋) 客 haak8 (吓)  
枫 fung1 (锋) 叶 jip9 (业) 荻 dik9 (敌) 花 faa1 (化 1)  
秋 tsau1 (抽) 瑟 sat7 (失) 瑟 sat7 (失)  
主 dzy2 (煮) 人 jan4 (仁) 下 haa6 (夏) 马 maa5 (码)  
客 haak8 (吓) 在 dzoi6 (再 6) 船 syn4 (旋)  
举 goey2 (矩) 酒 dzau2 (走) 欲 juk9 (育) 饮 jam2 (任 2)  
无 mou4 (毛) 管 gun2 (馆) 弦 jin4 (言)  
醉 dzoey3 (最) 不 bat7 (毕) 成 sing4 (承) 欢 fun1 (宽)  
惨 tsaam2 (参 2) 将 dzoeng1 (张) 别 bit9 (必 9)  
别 bit9 (必 9) 时 si4 (埭) 茫 mong4 (忙) 茫 mong4 (忙)  
江 gong1 (刚) 浸 dzam3 (针 3) 月 jyt9 (越)  
忽 fat7 (佛 7) 闻 man4 (文) 水 soey2 (虽 2) 上 soeng6 (尚)  
琵琶 pei4 (皮) 琶 paa4 (爬) 声 sing1 (升)  
主 dzy2 (煮) 人 jan4 (仁) 忘 mong4 (忙) 归 gwai1 (闺)  
客 haak8 (吓) 不 bat7 (毕) 发 faat8 (法)  
寻 tsam4 (沉) 声 sing1 (升) 暗 am3 (庵 3) 问 man6 (紊)  
弹 taan4 (坛) 者 dze2 (姐) 谁 soey4 (垂)  
琵琶 pei4 (皮) 琶 paa4 (爬) 声 sing1 (升) 停 ting4 (廷)  
欲 juk9 (育) 语 jy5 (雨) 迟 tsi4 (池)  
移 ji4 (宜) 船 syn4 (旋) 相 soeng1 (伤) 近 gan6 (斤 6)  
邀 jiu1 (腰) 相 soeng1 (伤) 见 gin3 (建)  
添 tim1 (甜 1) 酒 dzau2 (走) 回 wui4 (茴) 灯 dang1 (登)  
重 tsung4 (虫) 开 hoi1 (海 1) 宴 jin3 (燕)  
千 tsin1 (迁) 呼 fu1 (夫) 万 maan6 (慢) 唤 wun6 (换)  
始 tsi2 (齿) 出 tsoet7 来 loi4 (莱)  
犹 jau4 (尤) 抱 pou5 (普 5) 琵琶 pei4 (皮) 琶 paa4 (爬)  
半 bun3 (本 3) 遮 dze1 (嗟) 面 min6 (免 6)

过 gwo3 (果 3) 零 ling4 (玲) 丁 ding1 (仃) 洋 joeng4 (羊)

(南宋) 文 man4 (纹) 天 tin1 (田 1) 祥 tsoeng4 (墙)

辛 san1 (新) 苦 fu2 (虎) 遭 dzou1 (糟) 逢 fung4 (冯)

起 hei2 (欺 2) 一 jat7 (日 7) 经 ging1 (京)

干 gon1 (肝) 戈 gwo1 (果 1) 落 lok9 (洛) 落 lok9 (洛)

四 sei3 (死 3) 周 dzau1 (洲) 星 sing1 (升)

山 saan1 (珊) 河 ho4 (何) 破 po3 (坡 3) 乱 lyu6 (联 6)

风 fung1 (封) 飘 piu1 (漂 1) 絮 soey5 (绪)

身 san1 (申) 世 sai3 (细) 浮 fau4 (蜉) 云 wan4 (晕)

雨 jy5 (乳) 打 daa2 萍 ping4 (平)

惶 wong4 (皇) 恐 hung2 (孔) 滩 taan1 (摊) 头 tau4 (投)

说 syt8 (雪) 惶 wong4 (皇) 恐 hung2 (孔)

零 ling4 (玲) 丁 ding4 (仃) 洋 joeng4 (羊) 上 soeng6 (尚)

叹 taan3 (炭) 零 ling1 (玲) 丁 ding1 (仃)

人 jan4 (仁) 生 sang1 (牲) 自 dzi6 (字) 古 gu2 (股)

谁 soey4 (垂) 无 mou4 (毛) 死 sei2 (四 2)

留 lau4 (流) 取 tsoey2 (娶) 丹 daan1 (郸) 心 sam1 (森)

照 dziu3 (焦 3) 汗 hon6 (翰) 青 tsing1 (清)

广州话正音六调九声定音字之一

名称	音值	例字	拼音
阳入	9	碟	dip9
中入	8	百	baak8
阴入	7	一	jat7
阳去	6	面	min6
阳上	5	脯	naam5
阳平	4	牛	ngan4
阴去	3	半	bun3
阴上	2	碗	wun2
阴平	1	三	saam1

广州话正音六调九声定音字之二

名称	音值	例字	拼音
阳入	9	佛	fat9
中入	8	发	faat8
阴入	7	忽	fat7
阳去	6	份	fan6
阳上	5	愤	fan5
阳平	4	焚	fan4
阴去	3	训	fan3
阴上	2	粉	fan2
阴平	1	分	fan1